DALI RUBICON C

MANUAL

DALI

IN ADMIRATION OF MUSIC

Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

TABLE 1

RUBICON	2 C	6 C
Speaker(s) pr. carton	1	1
x4	√	√
POWER CABLE x1	√	√
x1	√	√
x4		√
x4		√
x2		√
x1		√
x1		√
DALI RUBICON MANUAL	√	√

Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

FIGURE 1

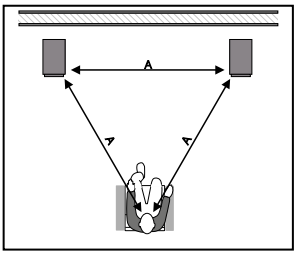


FIGURE 2

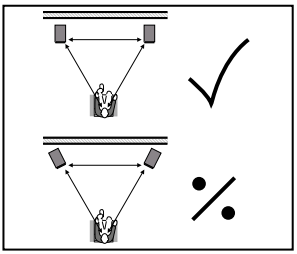


FIGURE 3A

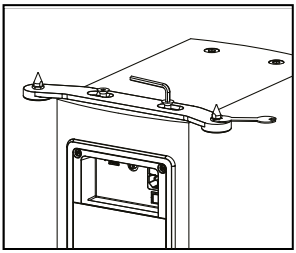
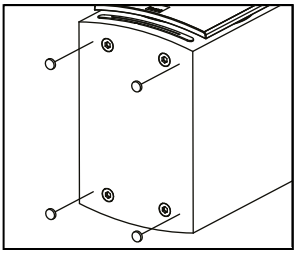
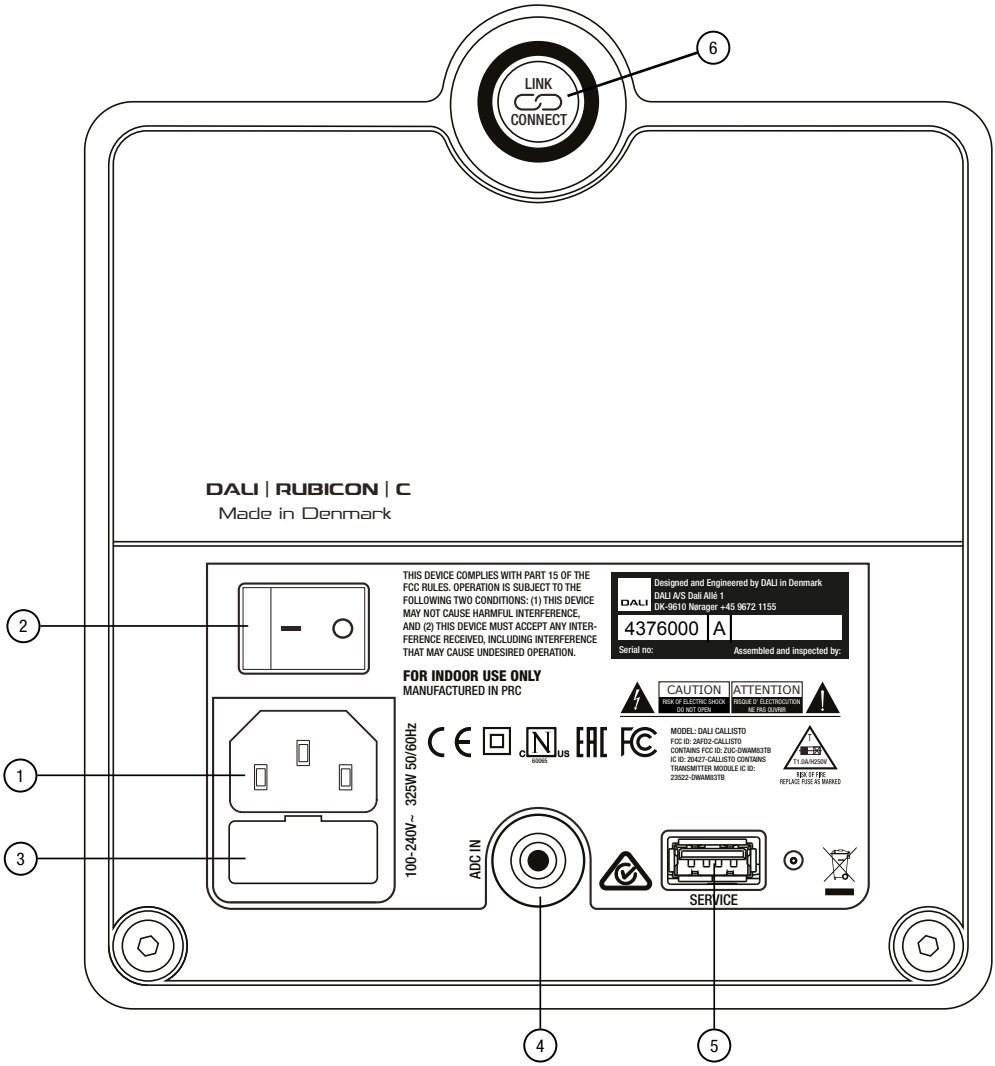


FIGURE 3B



Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

FIGURE 4



Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

CONTENTS / INHALT / INDHOLD / CONTENU / 目录

ENGLISH 6

DEUTSCH 12

DANSK 18

FRANÇAIS 24

简体中文 31

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC Caution

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).
Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

CE

DALI A / S hereby declares that the DALI RUBICON C radio equipment complies with Directive 2014/53/EU
The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: www.dali-speakers.com/

Information required for compliance with article 10.8(a) and 10.8(b) of the Radio Equipment
Directive 2014/53/EU regarding intentionally emitted radio waves:

Frequency operating range: 5725-5875MHz

Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ATTENTION
RISQUE D' ÉLECTROCUTION
NE PAS OUVRIR

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read instructions - all the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.

2. Retain instructions - the safety and operating instructions should be retained for future reference.

3. Heed warnings - all warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.

4. Follow instructions - all operating and use instructions should be followed.

5. Water and moisture - the appliance should not be used near water - for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool and the like. To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus should not be exposed to dripping or splashing. Objects filled with liquids, such as vases should not be placed on the apparatus.

6. Carts and stands - the appliance should be used only with a cart or stand if recommended by the manufacturer. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

7. Wall or ceiling mounting – if the appliance includes options for wall or ceiling mounting, it should be mounted only as recommended by the manufacturer.

8. Ventilation - the appliance should be situated so that its location or position does not interfere with proper ventilation. For example, the appliance should not be situated on a bed, sofa, rug, or similar surface that may block the ventilation openings; or placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet, that may impede the flow of air through the ventilation openings.

9. Heat - the appliance should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other appliances (including amplifiers) that produce heat.
   Do not place exposed flame sources such as lighted candles on the apparatus.

10. Power sources - the appliance should be connected to a power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.

11. Power cord protection - power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed on or against them, paying particular attention to cords

12. Cleaning - do not use any liquid cleaners. Use only a dry cloth to wipe off dust and grease.

13. Non-use periods - the power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time and during lightning storms.

14. Object and liquid entry - care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.

15. Servicing - the user should not attempt to service the appliance beyond that described in the operating instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel. To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back) as there are no user-serviceable parts inside.

16. Damage requiring service - the appliance should be serviced by qualified personnel when:

a) The power-supply cord or the plug has been damaged; or
b) Objects have fallen, or liquid has been spilled into the appliance; or
c) The appliance has been exposed to rain; or
d) The appliance does not appear to operate normally, or exhibits a marked change in performance; or
e) The appliance has been dropped, or the enclosure damaged.

17. Isolation - this equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.

18. Mains disconnection - Mains plug is used as disconnect device and it should remain readily operable during intended use. In order to disconnect the apparatus from the mains completely, the mains plug should be disconnected from the mains socket outlet completely.

19. Intended operational climate: moderate.

This product contains electrical or electronic materials. The presence of these materials may, if not disposed of properly, have potential adverse effects on the environment and human health.
Presence of this label on the product means it should not be disposed of as unsorted waste and must be collected separately. As a consumer, you are responsible for ensuring that this product is disposed of properly.

Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

CONTENTS

1.0 INTRODUCTION 8

2.0 UNPACKING 8

3.0 POSITIONING 8

4.0 CONNECTION 9

5.0 USAGE 9

6.0 THE LISTENING ROOM 10

7.0 RUNNING-IN 10

8.0 CLEANING AND MAINTENANCE 10

9.0 DISPOSAL 11

10.0 TECHNICAL SPECIFICATIONS 11

Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

1.0 INTRODUCTION

Congratulations with your new DALI RUBICON C loudspeaker. It is important to us that your new DALI loudspeakers are set up and connected optimally. For this reason, we recommend that you read this manual and follow its recommendations. The manual contains instructions for setup and connection, as well as tips and advice on how to get the most out of your new loudspeakers.
DALI is acclaimed around the world for unique loudspeakers built to our uncompromising standards for design and performance. The goal for every single DALI loudspeaker is always our foremost commitment: To create a listening experience in your home that will make you forget time and place.

Remember to sign up for the DALI newsletter at www.dali-speakers.com.
Enjoy!

2.0 UNPACKING

Be careful not to damage the contents when you unpack the parts. Depending on which DALI RUBICON C model you have bought, different accessories come with the loudspeaker. Check that all parts are contained in the cardboard box (see Table 1). Keep the packaging materials should your speaker need to be relocated or serviced.

3.0 POSITIONING

To achieve the best results, the loudspeaker setup should be symmetrical around your favourite listening position (see Figure 1). We recommend that you experiment with the position of your loudspeakers – the sound quality will change depending on the loudspeaker position.

For the DALI RUBICON 2 C the speakers should ideally be positioned, so that the tweeter is approximately at ear height when seated in your favourite listening position. DALI RUBICON 2 C should be positioned minimum 20 cm (8”) from the rear wall.

DALI RUBICON 6 C is designed as floor standing speakers. It should be positioned minimum 20 cm (8”) from the rear wall.

Objects positioned between the speaker and listening position might negatively affect sound quality. All DALI speakers are designed to meet our wide dispersion principle, so they should not be angled towards the listening position, but be positioned parallel with the rear wall (see Figure 2). By parallel positioning, the distortion in the main listening area will be lowered and the room integration will be better. The wide dispersion principle also ensures that sound is spread evenly within a large area in the listening room.

3.1 DALI RUBICON 6 C

The speakers are designed to stand on the floor, using spikes or rubber bumpers under the speakers (see Figure 3A). Mounting spikes or rubber bumpers can improve the sound quality. We recommend trying both setups in order to define, what gives the best sound quality in your setup.

The spikes (included) should be fastened loosely in the two aluminium feet, leaving the spike’s contra nut only slightly tightened. Mount the feet in the threaded sockets on the bottom of the speaker using the screws. Make sure to angle the aluminium feet away from the middle of the

Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

before tightening the screws. Place the loudspeaker upright on its spikes on the floor, so that it stands steadily without rocking. Tighten the nuts, so the four spikes sit tightly in the aluminium feet. Be careful not to over tighten the contra nuts.
NOTE: Please be aware that spikes may damage the floor, if the surface is not protected.
NOTE: On some floor surfaces and in some rooms, the use of spikes is a crucial aspect in obtaining the best result.

3.2 DALI RUBICON 2 C

DALI RUBICON 2 C is optimized for stand mounting, but will also work well on a shelf. If positioned on a stand or shelf, the enclosed bumpers can be placed under the speaker for stable and vibration-free positioning (see Figure 3B).

4.0 CONNECTION

The main connections are located on the back of the RUBICON C speaker (see Figure 4)

1) Mains connector
2) Mains power switch
3) Fuse compartment
4) ADC IN
5) USB Service port
6) LINK CONNECT button

5.0 USAGE

Connect the supplied power cord to the mains connector and your mains outlet. Use the mains power switch to power on the RUBICON C speaker.

NOTE: If the RUBICON C fails to power up when connected to the mains and the power switch is set to ON, the fuse may have blown or be faulty. Replace the fuse with the same type as originally supplied – see fuse type on the rear of the amplifier. If the fuse blows repeatedly, have the RUBICON C speaker checked at an authorised service centre – contact your authorised dealer.

5.1 CONNECTING THE SPEAKERS

The DALI SOUND HUB. If you have purchased a DALI SOUND HUB with your RUBICON C speakers follow the guidelines in the SOUND HUB Quick Start Guide to connect your RUBICON C speakers. ADC IN cabled connection. Connect the RUBICON C speakers to a PRE OUT. The speaker will in this case operate with fixed gain. DALI recommends using high quality cables that preferably do not exceed 3 meters.

5.2 FRONT LED

The LED panel on the front of the speaker lights up and indicate the volume level whenever the volume is changed. When the speaker is muted the outer most LEDs at both ends of the LED panel will blink to indicates this state.

5.3 AUTO POWER OFF

The RUBICON C will automatically power off if no signal has been detected for a period. The RUBICON C automatically powers on again the instance an audio signal is detected.

Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

5.4 FIRMWARE UPDATE

If a new firmware for the RUBICON C speakers is released, use the USB Service port to update the speaker. Follow the instructions in the firmware download file.
Check for the latest firmware at www.dali-speakers.com.

5.5 FACTORY RESET

Should it become necessary to perform a factory reset on the RUBICON C speaker it can be done by the following steps:

1) Turn off the RUBICON C speaker and wait for about 15 seconds until the red standby LED turns off
2) Press and hold the LINK CONNECT button
3) While holding the LINK CONNECT button turn on the RUBICON C speaker
4) Keep holding the LINK CONNECT button until the position display starts blinking
5) The RUBICON C speaker is now restored to factory defaults

6.0 THE LISTENING ROOM

Every room has its own distinctive acoustics, which influence the way we experience sound from a speaker. The sound you hear consists of direct sound from the speakers and reflected sound from the floor, ceiling and walls. The latter will affect how you experience the sound.

As a basic rule, try to avoid large, hard and reflective areas in the immediate vicinity of your loudspeakers as it will typically cause strong reflections, which might disturb the precision and spatial effect of the sound reproduction. Reflection might be suppressed by positioning e.g. a plant between the speaker and the reflecting surface. Soft items such as carpets, curtains etc. might help if the sound is too bright. Both the amount and quality of the deep bass depend on the size and shape of the room, and the position of the speakers. Positioning the speakers near a side or back wall will accentuate the bass. A corner location will accentuate it even more, but will also increase the reflections.

7.0 RUNNING-IN

Like any mechanical system, a loudspeaker requires a “running-in” period to perform at its best. You will experience a gradual increase in sound quality during the first period of use. The break-in period will vary depending on use and playback volume. You should expect up to 100 hours of playback until maximum performance is reached. Unlike other mechanical systems, the life-span of a loudspeaker is increased by normal, regular playback of music.

8.0 CLEANING & MAINTENANCE

Clean the cabinets with a soft, dry cloth. If the cabinets are dirty, wipe with a soft cloth dipped in all-purpose cleaner and then well wrung out. Be very careful when wiping the speaker cones, as they are very fragile. Grille fronts can be cleaned with a clothes brush and wiped with a well wrung, lint-free cloth and mild all-purpose cleaner.

8.1 AVOID DIRECT SUNLIGHT

The surfaces of the speakers may fade or become discoloured over time when exposed to direct sunlight. Therefore avoid positioning the speakers in direct sunlight.

Downloaded from www.linephaze.com

- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

9.0 DISPOSAL

If you want to dispose of this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling. Private households in the EU member states, Switzerland, Liechtenstein and Norway may return their used electronic products free of charge to designated collection facilities or to a retailer (if you purchase a similar new one). If you reside in countries not mentioned above, please contact your local authorities for the correct method of disposal. By following this process, you will ensure that your disposed product undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health.

10.0 TECHNICAL SPECIFICATIONS

In Table 2 you will find the most common specifications for your speakers. Please have in mind that there are countless methods for measuring speakers. However, none of them tell you anything useful about how a speaker really sounds. Only your ears can decide whether one speaker sounds better than another. Like all our speakers, the DALI RUBICON C series is designed to reproduce music as honestly as possible.

Enjoy your new DALI RUBICON C!

Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ATTENTION
RISQUE D' ÉLECTROCUTION
NE PAS OUVRIR

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Die Hinweise lesen – Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung vor Betrieb des Geräts sorgfältig durch.

2. Die Anweisung aufbewahren – Bewahren Sie die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf, damit Sie sie bei Bedarf sofort zur Hand haben.

3. Warnhinweise beachten – Beachten Sie unbedingt die Warnhinweise auf dem Gerät und die Bedienungsanleitung.

4. Anleitung befolgen – Befolgen Sie genau die Bedienungsanleitung.

5. Wasser und Feuchtigkeit – Das Gerät muss vor direktem Kontakt mit Wasser geschützt werden und darf nicht in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, Spülbeckens, einer Wäschewanne, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbeckens o. Ä. verwendet werden. Um die Gefahr eines Brands oder eines elektrischen Schlags zu verringern, dürfen Sie das Gerät nie Regen oder Feuchtigkeit aussetzen. Das Gerät Reinigung – Verwenden Sie keine Flüssigreiniger.

6. Wagen oder Ständer – Das Gerät sollte nur dann mit einem Wagen oder Ständer verwendet werden, wenn dies vom Hersteller empfohlen wird. Bei Verwendung eines Wagens lassen Sie Vorsicht walten, wenn Sie den Wagen mit dem Gerät bewegen, um ein Umkippen zu vermeiden.

7. Wand- oder Deckenmontage – Falls das Gerät für Wand- oder Deckenmontage geeignet ist, sollte die Montage nur entsprechend der Empfehlungen des Herstellers durchgeführt werden.

8. Belüftung – Das Gerät sollte so platziert werden, dass der Standort oder die Position nicht die Belüftung beeinträchtigt. Das Gerät sollte z. B. nicht auf einem Bett, Sofa, Teppich oder einer ähnlichen Unterlage verwendet werden, die die Lüftungsöffnungen blockieren könnte, oder in eine abgeschlossene Umgebung gestellt werden wie z. B. einen Bücherschrank oder Schrank, was den Luftstrom durch die Lüftungsöffnungen behindern könnte.

9. Wärme – Das Gerät sollte von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Leistungsverstärkern) ferngehalten werden, die Wärme erzeugen.

10. Stromversorgung – Das Gerät darf nur an eine Stromversorgung angeschlossen werden, die dem Typ entspricht, die in der Bedienungsanleitung angegeben oder auf dem Gerät gekennzeichnet ist.

11. Netzkabel – Netzkabel müssen so verlegt werden, dass niemand auf sie tritt oder Gegenstände darauf abgestellt werden. Achten Sie besonders auf Kabel an Steckern, Mehrfachsteckdosen und die Stelle, an der das Kabel das Gerät verlässt.

12. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Lappen, um Staub und Fett abzuwischen.

13. Stillstandszeiten – Das Netzkabel des Geräts sollte aus der Steckdose gezogen werden, wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum unbenutzt bleibt oder während Gewittern.

14. Gegenstände und Flüssigkeiten – Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände oder Flüssigkeiten durch die Öffnungen in das Gehäuse gelangen.

15. Wartung und Reparatur – Der Benutzer sollte nicht versuchen, Wartungen und Reparaturen am Gerät über die in der Bedienungsanleitung angegebenen Maßnahmen hinaus durchzuführen. Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten müssen durch qualifizierte Servicetechniker durchgeführt werden. Um die Gefahr von elektrischen Schlägen zu verringern, öffnen Sie nie die Abdeckung (oder Rückabdeckung), da sich dort keine Teile befinden, die vom Benutzer repariert werden dürfen.

16. Schäden, die einer Reparatur bedürfen – Das Gerät sollte von qualifizierten Servicetechnikern repariert und gewartet werden, wenn:

a) das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist,
b) Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Gerät geraten sind,
c) das Gerät Regen ausgesetzt war,
d) der Betrieb des Geräts gestört oder dessen Leistung spürbar verändert ist,
e) das Gerät heruntergefallen oder die Abdeckung beschädigt ist.

17. Isolierung – Dieses Gerät ist ein Gerät der Schutzklasse II oder ein doppelt isoliertes elektrisches Gerät. Es ist so konstruiert, dass eine Sicherheitsverbindung zur Erde nicht erforderlich.

18. Hauptstecker – Der Hauptstecker wird dazu verwendet, das Gerät auszustecken, und muss weiterhin funktionstüchtig bleiben. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss der Hauptstecker vollständig von der Steckdose getrennt werden.

Dieses Produkt enthält elektrisches oder elektronisches Material. Das Vorhandensein dieses Materials kann bei unsachgemäßer Entsorgung schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit haben.
Dieses Kennzeichen auf dem Produkt gibt an, dass dieses Produkt nicht mit anderem Haushaltsabfall entsorgt werden darf, sondern getrennt entsorgt werden muss. Als Verbraucher haften Sie für die ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts.

Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

INHALT

1.0 EINLEITUNG 14

2.0 AUSPACKEN 14

3.0 AUFSTELLUNG 14

4.0 ANSCHLUSS 15

5.0 GEBRAUCH 15

6.0 DER HÖRRAUM 16

7.0 EINSPIELZEIT 17

8.0 REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG 17

9.0 ENTSORGUNG 17

10.0 TECHNISCHE DATEN 17

CE

Hiermit erklärt DALI A/S, dass der Funkanlagentyp DALI RUBICON C der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.dali-speakers.com/

Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

11.0 EINLEITUNG

Herzlichen Glückwunsch zu Ihren neuen DALI RUBICON C Lautsprechern! Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie die Lautsprecher auspacken und anschließen. Die Anleitung enthält Beschreibungen für die Aufstellung und den Anschluss sowie zahlreiche Tipps und Hinweise, damit Sie Ihre neuen Lautsprecher in der bestmöglichen Klangqualität genießen können. Weltweit schätzen Musikfans DALI für seine einzigartigen Lautsprecher, die nach unseren kompromisslosen Standards für Design und Leistung gebaut werden. Mit jedem einzelnen DALI Lautsprecher verfolgen wir vorrangig ein Ziel: bei Ihnen Zuhause ein Hörerlebnis zu ermöglichen, das Sie Zeit und Raum vergessen lässt.

Sie möchten weitere Informationen über DALI und unsere Produkte erhalten? Dann können Sie sich auf www.dali-speakers.de für den DALI-Newsletter registrieren, in unserer Website stöbern oder sich an einen autorisierten DALI-Händler wenden.

Viel Vergnügen!

2.0 AUSPACKEN

Bitte achten Sie beim Auspacken darauf, keine Teile zu beschädigen. Zu jedem DALI RUBICON C Modell befindet sich unterschiedliches Zubehör im Lieferumfang. Überprüfen Sie, ob sich alle in Tabelle 1 aufgeführten Teile im Karton befinden. Bewahren Sie die Verpackung für einen möglichen späteren Transport oder Servicefall auf.

3.0 AUFSTELLEN

Für eine optimale Klangwiedergabe sollten die Lautsprecher symmetrisch vor Ihnen oder rund um Ihre Hörposition stehen (siehe Abb. 1). Wir empfehlen Ihnen, ein wenig mit der Position der Lautsprecher zu experimentieren – die Klangqualität wird sich in Abhängigkeit von der Aufstellung verändern.

Die DALI RUBICON 2 C sollten so aufgestellt werden, dass sich die Hochtöner der Lautsprecher auf gleicher Höhe wie die Ohren der sitzenden Zuhörer befinden. Der Abstand zur Rückwand sollte mindestens 20 cm betragen. Die DALI RUBICON 6 C Lautsprecher sind als Standlautsprecher ausgelegt. Sie sollten mindestens 20 cm vor der rückwärtigen Wand stehen.

Zwischen dem Lautsprecher und der Hörposition sollten sich keinerlei Gegenstände befinden, da sie die Klangwiedergabe verschlechtern. Da die RUBICON C Lautsprecher gemäß unserer Klangprinzipien einen sehr breiten Abstrahlwinkel aufweisen, sollten sie nicht zur Hörposition angewinkelt werden, sondern parallel zur Rückwand des Raums stehen (siehe Abb. 2). Durch diese Aufstellung verringern sich die Verzerrungen im zentralen Hörbereich und die Integration in den Raum gelingt besser. Das Prinzip des weiten Abstrahlwinkels gewährleistet zudem, dass man den Klang in einem großen Bereich des Hörraums genießen kann.

3.1 DALI RUBICON 6 C

Die Standboxen sind so konzipiert, dass sie – gedämpft durch die im Lieferumfang befindlichen Spikes oder Gummifüße – direkt auf dem Fußboden stehen sollten (siehe Abb. 3A-3B). Die Verwendung von Spikes oder Gummidämpfern kann die Klangqualität verbessern. Wir empfehlen, die Lautsprecher einmal sowohl mit Spikes als auch mit Gummifüßen Probe zu hören, um festzustellen, welche Variante in Ihrem Hörraum die bessere ist.

Downloaded from www.linephaze.com

- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

verbunden werden. Ziehen Sie die Gegenmuttern der Spikes daher nur leicht an. Befestigen Sie die Ausleger nun mit den Schrauben in den Gewindelöchern unten am Lautsprecher. Achten Sie darauf, dass die Aluminium-Ausleger so angebracht werden, dass ihre angewinkelten Enden einmal in Richtung der Frontwand und einmal in Richtung der Rückwand zeigen, um einen stabilen Stand des Lautsprechers zu gewährleisten. Drücken Sie die Ausleger gegen das Gehäuse, bevor die Schrauben angezogen werden. Stellen Sie die Lautsprecher auf die Spikes, so dass die Boxen stabil und ohne zu wackeln stehen. Ziehen Sie die Muttern fest, so dass die vier Spikes fest in den Aluminium-Auslegern sitzen. Achten Sie darauf, die Gegenmuttern nicht zu überdrehen.

HINWEIS: Bitte achten Sie darauf, den Fußboden nicht mit den Spikes zu beschädigen. Schutz bieten untergelegte Metallplättchen oder Münzen.

HINWEIS: Auf manchen Fußböden und in manchen Räumen ist die Verwendung von Spikes wichtig, um eine bestmögliche Klangqualität zu realisieren.

3.2 DALI RUBICON 2 C

Wir empfehlen, die RUBICON 2 C auf einem Standfuß oder auf einem Regalboden aufzustellen. Die mitgelieferten Gummifüße lassen sich unter dem Lautsprecher fixieren und gewährleisten eine stabile und vibrationsfreie Aufstellung (siehe Abb. 3C).

4.0 ANSCHLUSS

Die Hauptanschlüsse befinden sich auf der Rückseite der RUBICON C Lautsprecher (siehe Abb. 4).

1) Netzanschluss
2) Hauptschalter
3) Sicherungsfach
4) PRE IN Vorverstärkereingang
5) USB-Service-Schnittstelle
6) LINK CONNECT-Taste

5.0 INBETRIEBNAHME

Stecken Sie das mitgelieferte Netzkabel in den Netzanschluss des Lautsprechers und das andere Ende in eine Steckdose. Schalten Sie die RUBICON C Lautsprecher mit dem Hauptschalter ein.

HINWEIS: Wenn sich die RUBICON C Lautsprecher nicht einschalten, obwohl sie am Stromnetz angeschlossen sind und der Schalter POWER auf ON steht, kann die Sicherung durchgebrannt oder fehlerhaft sein. Dann ersetzen Sie die Sicherung durch eine neue des gleichen Typs – vgl. die Angaben zum Sicherungstyp auf der Rückwand. Wenn die Sicherung öfter durchbrennt, sollten Sie die RUBICON C Lautsprecher bei einer autorisierten Werkstatt kontrollieren lassen – wenden Sie sich dazu bitte an Ihren DALI Fachhändler.

5.1 DIE LAUTSPRECHER ANSCHLIESSEN

Die DALI RUBICON C Lautsprecher können auf zwei Arten an eine Signalquelle angeschlossen werden.

1) Verbindung mit DALI SOUND HUB: Wenn Sie einen DALI SOUND HUB mit Ihren RUBICON C

Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

Vorverstärkerausgang eines Vor- oder Vollverstärkers, PCs, D/A-Wandlers oder eines anderen Audiogeräts mit einem in der Lautstärke regelbaren Ausgang vorgesehen. DALI empfiehlt die Verwendung eines hochwertigen, maximal drei Meter langen Kabels.

5.2 VORDERES LED-PANEL

Bei einer Änderung der Lautstärke leuchtet das LED-Panel an der Vorderseite der Lautsprecher auf und zeigt die jeweilige Lautstärkeeinstellung an. Sind die Lautsprecher stummgeschaltet, blinken die beiden äußeren LEDs der Anzeige.

Mit Ausnahme einer die aktuelle Lautstärke anzeigenden LED erlöschen die LEDs wieder nach einer kurzen Zeit.

5.3 AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG

Die RUBICON C Lautsprecher schalten sich automatisch aus, wenn für eine bestimmte Zeit kein Audiosignal erkannt wird. Liegt ein Audiosignal an, schalten sich die Lautsprecher automatisch wieder ein.

5.4 FIRMWARE-UPDATE

Wenn eine neue Firmware für die RUBICON C Lautsprecher veröffentlicht wird, kann diese über die USB-Serviceschnittstelle auf die Lautsprecher übertragen werden. Befolgen Sie hierzu die mit der Firmware heruntergeladene Anleitung. Informationen zur aktuellen Firmware finden Sie auf www.dali-speakers.com.

5.5 ZURÜCKSETZEN AUF WERKSEINSTELLUNGEN

Sollte es erforderlich sein, die Einstellungen eines RUBICON C Lautsprechers auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, gehen Sie folgendermaßen vor:

1) Schalten Sie den RUBICON C Lautsprecher aus und warten Sie etwa 15 Sekunden, bis die rote Standby-LED erlischt.
2) Halten Sie die LINK CONNECT-Taste gedrückt.
3) Schalten Sie gleichzeitig den RUBICON C Lautsprecher an.
4) Halten Sie die LINK CONNECT-Taste weiter gedrückt, bis die Positionsanzeige blinkt.
5) Der RUBICON C Lautsprecher ist jetzt auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

6.0 DER HÖRRAUM

Jeder Raum hat seine eigene charakteristische Akustik, die den Klang eines Lautsprechers maßgeblich beeinflusst. Der Klang, den Sie hören, setzt sich aus direktem, von den Lautsprechern abgegebenem Schall sowie vom Boden, der Decke und den Wänden reflektierten Schall zusammen. Diese Reflexionen haben einen großen Einfluss auf den Klang. Als Grundregel gilt daher, in unmittelbarer Nähe der Lautsprecher große, harte und reflektierende Flächen zu vermeiden. Sie verursachen in der Regel besonders starke Reflexionen, welche die Präzision und Räumlichkeit maßgeblich beeinträchtigen. Solche Reflexionen lassen sich reduzieren, indem man beispielsweise eine Pflanze im Bereich zwischen den Lautsprechern und der reflektierenden Fläche platziert. Ist der Klang noch immer zu hell, wirken oft weiche Materialien wie Vorhänge oder Teppiche Wunder. Sowohl der Pegel als auch die Präzision der Tiefbasswiedergabe sind von der Größe und Form des Raums sowie der Position der Lautsprecher abhängig. Eine Aufstellung der Lautsprecher in der Nähe einer seitlichen oder rückwärtigen Wand verstärkt den Bass. Die Platzierung in einer Ecke hebt den Bass noch deutlicher an, gleichzeitig verstärken sich aber auch die Reflexionen

Downloaded from www.linephaze.com

- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

7.0 EINSPIELZEIT

Wie jedes andere mechanische System muss auch ein Lautsprecher eingespielt werden, damit er optimal funktionieren und klingen kann. Sie werden feststellen, dass sich die Klangqualität Ihrer neuen Lautsprecher in der ersten Zeit kontinuierlich merklich verbessert. Die Dauer der Einspielzeit hängt davon ab, wie häufig Sie Ihre HiFi-Anlage nutzen und wie laut Sie hören. Rechnen Sie mit einer Einspielzeit von bis zu 100 Stunden, bis der Lautsprecher seine volle Leistung entfalten kann. Übrigens: Im Gegensatz zu anderen mechanischen Systemen verlängert sich die Lebensdauer eines Lautsprechers durch eine regelmäßige normallaute Musikwiedergabe.

8.0 REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigen Sie die Gehäuse mit einem weichen trockenen Tuch. Verschmutzte Stellen säubern Sie am besten mit einem zuvor in Allzweckreiniger getauchten und dann gut ausgewrungenen weichen Tuch. Seien Sie sehr vorsichtig beim Entstauben der Lautsprechermembrane, da diese sehr empfindlich sind. Die Frontabdeckungen können mit einer Kleiderbürste und einem gut ausgewrungenen faserfreien Tuch mit mildem Allzweckreiniger gereinigt werden

8.1 DIREKTES SONNENLICHT VERMEIDEN

Die Oberflächen der Lautsprecherboxen können mit der Zeit ausbleichen oder ihre Farbe verändern, wenn sie direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind. Vermeiden Sie daher eine Aufstellung der Lautsprecher direkt am Fenster im Sonnenlicht.

9.0 ENTSORGUNG

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, geben Sie es bitte nicht in den allgemeinen Hausmüll. Es gibt ein separates Sammelsystem für gebrauchte elektronische Produkte, über das die richtige Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung gemäß der bestehenden Gesetzgebung gewährleistet wird. Private Haushalte in den EU-Staaten, der Schweiz, Liechtenstein und Norwegen können ihre ausrangierten Elektronik-Produkte kostenfrei bei den entsprechenden Sammeleinrichtungen oder – beim Neukauf eines entsprechenden Produkts – über den Händler zurückgeben. Bitte wenden Sie sich in den Ländern, die oben nicht aufgeführt sind, hinsichtlich der korrekten Verfahrensweise der Entsorgung an die örtliche Kommunalverwaltung. Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass das zu entsorgende Produkt der notwendigen Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung unterzogen wird, und so mögliche negative Einflüsse auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.

10.0 TECHNISCHE DATEN

In Tabelle 2 finden Sie die wichtigsten technischen Daten Ihrer Lautsprecher. Bitte bedenken Sie dabei, dass es unzählige Methoden zur Messung von Lautsprechern gibt. Allerdings gibt keine Methode Aufschluss darüber, wie ein Lautsprecher wirklich klingt. Nur Ihre Ohren können entscheiden, welcher Lautsprecher besser als ein anderer klingt. Wie alle Lautsprecher von DALI wurde auch die RUBICON C-Serie mit der Maßgabe entwickelt, Musik so originalgetreu wie möglich wiederzugeben.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihren neuen DALI RUBICON C Lautsprechern!

Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ATTENTION
RISQUE D' ÉLECTROCUTION
NE PAS OUVRIR

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

1. Læs brugsanvisningen - læs alle sikkerheds- og betjeningsanvisninger, før produktet tages i brug.

2. Gem brugsanvisningen - sørg for at gemme sikkerheds- og betjeningsanvisningerne til fremtidigt brug.

3. Tag hensyn til advarsler - alle advarsler på produktet og i betjeningsanvisningerne skal overholdes.

4. Følg anvisningerne - alle betjenings- og brugsanvisninger skal følges.

5. Vand og fugt - produktet må ikke bruges i nærheden af vand - f.eks. badekar, håndvask, køkkenvask, vaskekar, i en fugtig kælder eller i nærheden af en swimmingpool og lignende. For at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød må produktet ikke udsættes for regn eller fugt. Produktet må ikke udsættes for vanddryp eller -sprøjt. Genstande indeholdende flydende væske, såsom vaser, må ikke stilles på produktet.

6. Holder og fødder - produktet må kun bruges med holder eller fod , hvis det anbefales af producenten. Når der bruges en holder, skal der udvises forsigtighed, når holder/produkt flyttes for at undgå skade, såfremt det tipper.

7. Væg- eller loftmontering - hvis produktet kan væg- eller loftmonteres, skal det kun monteres efter producentens anbefaling.

8. Ventilation - produktet skal anbringes således, at dets placering eller position ikke blokerer for fri ventilation. F.eks. må produktet ikke placeres på en seng, sofa, gulvtæppe eller lignende overflader, der kan blokere for ventilationsåbninger. Produktet må heller ikke placeres i indbyggede installationer, såsom reoler eller skabe, der kan hindre luftstrømmen gennem ventilationsåbninger.

9. Varme - produktet må ikke opbevares i nærheden af varmekilder, som f.eks. radiatorer, varmespjæld, komfurer eller andre apparater (herunder forstærkere), som udvikler varme.

10. Strømforsyning - produktet må kun tilsluttes til en strømforsyning af den type, der er beskrevet i betjeningsanvisningerne, eller som fremgår af mærket på produktet.

11. Beskyttelse af netledning - ledninger skal trækkes, så de ikke bliver trådt på eller kommer i klemme mellem genstande, der placeres ovenpå eller omkring dem. Vær specielt opmærksom på ledninger ved afbrydere, stikkontakter og dér, hvor de har udgang fra produktet.

12. Rengøring - der må ikke anvendes flydende rengøringsmidler. Brug kun en tør klud til at fjerne støv og snavs.

13. Når produktet ikke er i brug - sørg for at tage stikket ud af stikkontakten, når produktet ikke har været i brug i længere tid, samt hvis det lyner eller er voldsomt uvejr.

14. Genstande og væske - sørg for at udvise forsigtighed, så genstande ikke falder ned på og væske ikke spildes og løber ind i åbningerne på produktet.

15. Service - brugeren må ikke selv foretage anden service på produktet end den, som fremgår af betjeningsanvisningerne. Enhver anden service skal foretages af autoriserede fagfolk. For at undgå risiko for elektrisk stød må front (eller bagside) ikke fjernes, idet der ikke findes nogle dele indeni, som brugeren selv må foretage service på.

16. Skade, der kræver service - der skal foretages service på produktet af autoriserede fagfolk, når:

a) Netledningen eller stikket er beskadiget, eller
b) Genstande er faldet ned eller væske er spildt på produktet, eller
c) Produktet har været udsat for regn, eller
d) Produktet ikke fungerer normalt eller viser mærkbare tegn på forringelse af ydeevne, eller
e) Produktet har været tabt eller kabinettet er beskadiget.

17. Isolering - dette produkt tilhører Klasse II og er dobbelt isoleret. Produktet er designet på en sådan måde, at det ikke kræver tilslutning af jordstik.

18. Sikkerhedsafbryder - Sikkerhedskontakt anvendes som sikkerhedsafbryder og skal hele tiden være tilgængelig under beregnet brug. For at afbryde strømmen helt til produktet skal stikket tages helt ud af stikkontakten.

Dette produkt indeholder elektriske eller elektroniske dele. Disse dele kan, hvis de ikke bortskaffes på korrekt vis, være skadelige for miljøet og menneskers sundhed.
Når produktet er mærket hermed, betyder det, at det ikke må bortskaffes sammen med usorteret affald og skal bortskaffes separat. Som forbruger har du ansvaret for, at dette produkt bortskaffes på korrekt vis.

Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

INDHOLDSFORTEGNELSE

1.0 INTRODUKTION 20

2.0 UDPAKNING 20

3.0 PLACERING 20

4.0 TILSLUTNING 21

5.0 IBRUGTAGEN 21

6.0 LYTTERUMMET 22

7.0 TILSPILNING 22

8.0 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE 22

9.0 BORTSKAFFELSE 23

10.0 TEKNISKE SPECIFIKATIONER 23

CE

DALI A/S erklærer hermed at DALI RUBICON C radioudstyrtypen overholder direktiv 2014/53/EU
Den komplette ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende internetadresse:
www.dali-speakers.com/

Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

1.0 INTRODUKTION

Tillykke med valget af DALI RUBICON C højttalere. For os er det vigtigt, at dine nye DALI højttalere opstilles og tilsluttes bedst muligt. Vi anbefaler derfor, at du læser manualen og følger anvisningerne. Du kan læse om opstilling og tilslutning af højttalerne - samt nogle gode råd om, hvordan du får mest ud af dine nye højttalere.

DALI er anerkendt blandt musikelskere over hele verden for sine unikke højttalere, der alle er konstrueret og designet ud fra kompromisløse krav til design og lyd. Vores mål for hver eneste DALI højttaler er os altid for øje: At skabe lydoplevelser i dit hjem, som får dig til at glemme tid og sted.

Husk at tilmelde dig DALIs nyhedsbrev på www.dali-speakers.com.

God fornøjelse!

2.0 UDPAKNING

Udvis forsigtighed ved udpakning, for at undgå skader på indholdet. Afhængigt af hvilken DALI RUBICON C model du har købt, medfølger der forskelligt tilbehør til højttalerne. Kontroller at alle dele, angivet i Tabel 1, er medleveret. Gem emballagen til senere brug, hvis højttalerne f. eks. skal byttes eller serviceres.

3.0 PLACERING

For det optimale resultat, bør højttaleropstillingen være symmetrisk omkring din foretrukne lytteposition (se Figur 1A - 1C). Vi anbefaler at du eksperimenterer med forskellige placeringer – lydkvaliteten varierer, afhængig af højttalernes placering.

DALI RUBICON 2 C højttalerne bør ideelt placeres med diskanten omtrent i ørehøjde, når du sidder i din foretrukne lytteposition. DALI RUBICON 2 C bør ligeledes placeres minimum 20 cm fra bagvæggen.

DALI RUBICON 6 C er designet som en gulvhøjttaler. Den bør placeres minimum 20 cm fra bagvæg.

Genstande opstillet mellem højttaler og lyttepositionen kan forringe lydgengivelsen. Højttalerne er udviklet til at opfylde vores krav om stor spredning af lyden. De bør derfor ikke vinkles indad mod lyttepositionen, men positioneres så bagsiden er parallel med bagvæggen (se Figur 2). Ved at sigte højttalerne paralellt ret fremad, reduceres forvrængning ved hovedlyttepositionen og rumintegrationen forbedres. Kravet om stor spredning af lyden sikrer at lyden fordeles jævnt over et stort areal i lytterummet.

3.1 DALI RUBICON 6 C

Højttalerne er beregnet til gulvplacering. Monter de medfølgende spikes eller gummidupper under højttalerne (se Figur 3A). Spikes eller gummidupper kan forbedre lydgengivelsen. Prøv begge løsninger og vælg den som giver det bedste resultat i din opstilling.

Spikes (medfølger) skal monteres løst i de to aluminiumsfødder, så spikemøtrikkerne kun er spændt en smule. Monter fødderne i de gevindskårne huller i bunden af højttaleren ved hjælp af skruerne. Sørg for at vinkle aluminiumsfødderne væk fra midten af højttaleren for at få den

Downloaded from www.linephaze.com

- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

oprejst på sine spikes på gulvet, så den står stabilt uden at vippe. Spænd møtrikkerne, så de fire spikes sidder forsvarligt fast i aluminiumsfødderne.
BEMÆRK: Udvis forsigtighed med spikes, da de kan skade gulvet.
BEMÆRK: På nogle gulvoverflader og i nogle rum er det afgørende at bruge spikes for at opnå det bedste resultat.

3.2 DALI RUBICON 2 C
DALI anbefaler, at du placerer din DALI RUBICON 2 C på en fod for den bedste lydoplevelse. Alternativt kan DALI RUBICON 2 C placeres på en hylde. De medfølgende gummifødder kan monteres under højttaleren for stabil og vibrationsfri placering (se figur 3B).

4.0 TILSLUTNING
Alle stik er placeret nederst bag på RUBICON C højttaleren (se figur 4)
1) Strømstik
2) Hovedafbryder
3) Sikring
4) ADC In
5) USB Service port
6) LINK CONNECT knap

5.0 IBRUGTAGEN
Tilslut det medfølgende strømkabel til strømstikken i højtaleren og i væggen. Tænd for RUBICON C højttaleren på hovedafbryderen.

Bemærk: Hvis højttaleren ikke tændes, når den tilsluttes spænding, og hovedafbryderen står på 'ON', kan sikringen være sprunget eller være defekt. Udskift sikringen med en af samme type som den oprindeligt leverede – se sikringstype på forstærkerens bagplade. Hvis sikringen springer flere gange, skal du få subwooferen kontrolleret på et autoriseret serviceværksted - kontakt din autoriserede forhandler.

5.1 FORBIND HØJTTALERNE
DALI Sound Hub. Hvis du har købt en DALI Sound Hub sammen med dine RUBICON C højttalere kan du følge vejledningen vedlagt Sound Hub'en for at forbinde højttalerne. ADC In kablet forbindelse. Forbind RUBICON C højttaleren til en PRE Out. Højttalerens forstærker arbejder med fuldt gain når denne tilslutnings form bruges. DALI anbefaler at der bruges høj kvalitets kabler og at kablet ikke overstiger 3 meters længde.

5.2 VOLUMEN LED
LED displayet på forsiden af højttaleren lyser op og indikerer volumen niveauet når volumen ændres. Hvis højttaleren sætte på mute vil de to yderste LED'er blinke.
LED displayet slukkes igen efter kort tid og efterlader en enkelt LED tændt for at indikere det aktuelle volumen niveau.

5.3 AUTOMATISK SLUK
RUBICON C højtalerne slukker automatisk hvis de ikke har været brugt i noget tid. RUBICON C

Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

højttaleren tænder automatisk igen hvis der igen afspilles lyd.

5.4 FIRMWARE OPDATERING
Hvis der frigives en ny firmware til RUBICON C højttalerne skal denne indlæses ved at bruge USB Service porten. Følg instruktionen i firmware fil pakken.

5.5 FACTORY RESET
Skulle det blive nødvendigt at nulstille RUBICON C højtalerne kan dette gøres ved at følge nedenstående instruktion:

1) Sluk for RUBICON C højttaleren og vent ca. 15 sekunder til den røde standby LED slukkes.
2) Tryk på LINK CONNECT knappen og hold den trykket ind
3) Tænk for RUBICON C højttaleren
4) Fortsæt med at holde LINK CONNECT knappen trykket ind, indtil displayet begynder at blinke
5) RUBICON C højttaleren er nu bragt tilbage til dens originale indstillinger

6.0 LYTTERUMMET
Ethvert rum har sin egen og særegne akustik, der præger den måde, vi oplever lyden fra højttalerne. Reelt handler det om, hvordan rummet modtager lydenergien og skaffer sig af med den igen. Du kan påvirke dit lytterums akustik på forskellige måder. En del af den lyd, du hører, kommer ikke direkte fra selve højttaleren men fra refleksioner fra gulv, loft og vægge. Disse refleksioner dæmpes af bl.a. møbler, planter og tæpper. Er lydbilledet lyst, kan bløde ting som gardiner og tæpper hjælpe. For eksempel har det en vis indflydelse at trække gardinerne for, når du vil undgå refleksioner fra store glasflader. Både mængden og kvaliteten af den dybe bas afhænger af rummets størrelse, form og højttalernes placering. F.eks. fremhæves bassen ved en placering nær side- eller bagvæg og endnu mere ved placering i et hjørne. Her øges refleksionerne fra væggene dog ganske meget. Da det i sidste ende er dine ører, der bestemmer, anbefaler vi, at du eksperimenterer dig frem til den placering, der giver det lydbillede, du ønsker.

Som grundregel skal du undgå store, hårde reflekterende flader umiddelbart omkring højttalerne, da disse vil virke som såkaldte spejlkilder og ødelægge det rumlige perspektiv i lydbilledet. Prøv f.eks. at hænge et vægtæppe bag højttaleren, lægge et tæppe foran eller stille en større plante ved siden af højttaleren og oplev, hvor overraskende stor indflydelse det har på præcisionen i lydbilledet.

7.0 TILSPILNING
Ligesom ethvert andet mekanisk system skal en højttaler ”spilles til” for at kunne yde sit bedste. Derfor vil du i den første periode opleve en gradvis forbedring af højttalernes lydkvalitet. Tilspilningsperioden varierer i forhold til brug og lydniveau. Du skal regne med op til 100 timers playback førend dine højttalere opnår maximum ydelse. I modsætning til andre mekaniske systemer forlænges en højttalers levetid ved normal, regelmæssig brug.

8.0 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE
Rengøring af kabinetterne foretages bedst med en blød og tør klud. Er kabinetterne tilsmudsede, kan en blød klud, der er hårdt opvredet i et mildt universalrengøringsmiddel, benyttes. Vær meget forsigtig ved evt. aftørring af højttalermembranerne, da disse er meget følsomme.
Stoframmerne rengøres med en almindelig klædebørste eller aftørres med en hårdt opvredet og

Downloaded from www.linephaze.com

- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

sollys. Undgå derfor at placere højttalerne i direkte sollys.

9.0 BORTSKAFFELSE

Produktet må ikke blandes med almindeligt husholdningsaffald ved bortskaffelse. Lovgivningen kræver, at elektroniske apparater indsamles for korrekt bortskaffelse, genindvinding og genbrug. Private husstande i EU-medlemslandene, Schweiz, Liechtenstein og Norge kan gratis aflevere deres brugte elektroniske apparater på kommunale genbrugspladser eller til forhandlere (ved køb af et nyt lignende produkt). Hvis du er bosiddende i andre lande end ovennævnte, bedes du kontakte dine lokale myndigheder for oplysninger om korrekt bortskaffelse. Ved at følge disse retningslinjer sikrer du, at dit produkt bortskaffes, genindvindes og genbruges på korrekt vis for at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og folkesundheden.

10.0 TEKNISKE SPECIFIKATIONER

I tabel 2 finder du de mest almindelige specifikationer for højttalerserien. Husk, at der findes utallige måder til bedømmelse af højttalere, men ingen af dem fortæller noget om, hvordan en højttaler egentlig lyder. Det er kun dine ører, der afgør, om én højttaler lyder bedre end en anden. Ligesom alle vores andre højttalere er DALI RUBICON C designet til at gengive musik så ærligt som muligt.

God fornøjelse med din nye DALI RUBICON C højttaler!

Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ATTENTION
RISQUE D' ÉLECTROCUTION
NE PAS OUVRIR

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES A LA SECURITE

1. Lisez les instructions – vous devez prendre connaissance de toutes les instructions de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser l'équipement.

2. Conservez les instructions – les instructions de sécurité et d'utilisation doivent être conservées pour pouvoir être consultées ultérieurement.

3. Tenez compte des avertissements – tous les avertissements figurant sur l'équipement et les instructions d'utilisation doivent être respectés.

4. Suivez les instructions – toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation doivent être suivies.

5. Eau et humidité – l'équipement ne doit pas être utilisé à proximité d'eau ; par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'un bac à lessive, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine, etc. Afin de réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, Nettoyage – n'utilisez jamais de produit nettoyant liquide.

6. Chariots et supports – l'équipement doit uniquement être installé sur un chariot ou un support si ce type d'installation est recommandé par le fabricant. Lorsqu'un chariot est utilisé, faites preuve de prudence lorsque vous déplacez l'ensemble chariot/ appareil afin d'éviter de vous blesser s'il venait à basculer.

7. Installation murale ou au plafond – si l'équipement peut être monté au mur ou au plafond, il doit être installé uniquement selon les recommandations du fabricant.

8. Ventilation – l'équipement doit être installé de manière à ce que son emplacement ou sa position ne perturbe pas la ventilation correcte. Par exemple, l'équipement ne doit pas être installé sur un canapé, un tapis ou une surface semblable, susceptible d'obstruer les ouvertures de ventilation ; il ne doit pas être installé dans un renfoncement (par exemple, dans une bibliothèque ou une armoire) susceptible de gêner la circulation d'air à travers les ouvertures de ventilation.

9. Chaleur – l'équipement doit être éloigné de toute source de chaleur telle qu'un radiateur, une grille de chauffage, un poêle ou d'autres appareils (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.

10. Sources d'alimentation électrique – l'équipement doit uniquement être connecté à une source d'alimentation électrique conforme à la description fournie dans les instructions d'utilisation ou aux marquages présents sur l'équipement.

11. Protection du cordon d'alimentation – les cordons d'alimentation doivent être positionnés de manière à éviter tout risque de piétinement ou de pincement par un objet posé sur ou placé

12. Utilisez uniquement un chiffon sec pour essuyer la poussière et la graisse.

13. Périodes sans utilisation – le cordon d'alimentation de l'équipement doit être débranché de la prise de courant lorsque l'équipement n'est pas utilisé pendant une période prolongée et en cas d'orage.

14. Pénétration d'objets et de liquides – veillez à ce qu'aucun objet ou liquide ne pénètre dans l'enceinte par les ouvertures de l'équipement.

15. Réparation – l'utilisateur ne doit pas tenter de réparer l'équipement, hormis dans les situations décrites dans les instructions d'utilisation. Toute autre réparation doit être confiée à un réparateur qualifié. Afin de réduire le risque de décharge électrique, n'enlevez pas le couvercle (ou le panneau arrière), car l'équipement ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur.

16. Dommages nécessitant réparation – l'équipement doit être réparé par du personnel qualifié dans les situations suivantes :

a)
b) Si le cordon d'alimentation ou la prise ont été endommagés ; ou
Si des objets sont tombés ou du liquide s'est déversé à l'intérieur
c) de l'équipement ; ou
d) Si l'équipement a été exposé à la pluie ; ou
Si l'équipement ne semble pas fonctionner normalement, ou
e) présente une altération significative des performances ; ou
Si l'équipement est tombé, ou l'enceinte a été endommagée.

17. Isolation - cet équipement est un appareil électrique de classe II ou à double isolation. Il a été conçu de telle manière qu'il ne demande pas une mise à la terre de sécurité.

18. Débranchement du secteur - La fiche secteur est un dispositif de débranchement et doit rester facilement accessible durant l'utilisation. Afin de débrancher complètement l'appareil du secteur, la fiche secteur doit être débranché de la prise de courant.

Ce produit contient des pièces électriques ou électroniques. Si elles ne sont pas mises au rebut correctement, la présence de ces pièces peut potentiellement avoir des effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine.
La présence de cette étiquette sur le produit signifie qu'il ne doit pas être mis au rebut comme un déchet non trié, mais doit être collecté séparément. En tant que consommateur, vous avez la responsabilité de vous assurer de la mise au rebut correcte de ce produit.

Downloaded from www.linephaze.com

- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

IC Précaution

Le present appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio électrique subi, meme si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

CE

DALI A/ S déclare par la présente que le type d'équipement radioélectrique DALI RUBICON C est conforme à la directive 2014/53 /UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
www.dali-speakers.com/

Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

CONTENTS

1.0 INTRODUCTION 27

2.0 DEBALLAGE 27

3.0 POSITIONNEMENT 27

4.0 CONNEXION 28

5.0 UTILISATION 28

6.0 LA PIÈCE D'ÉCOUTE 29

7.0 RODAGE 30

8.0 NETTOYAGE ET ENTRETIEN 30

9.0 MISE AU REBUT 30

10.0 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES 30

Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

1.0 INTRODUCTION

Félicitations pour l'achat de vos nouvelles enceintes DALI RUBICON C. Nous attachons une grande importance à l'installation et la connexion optimales de vos nouvelles enceintes DALI. C'est pourquoi nous vous recommandons de lire ce manuel et d'en suivre les recommandations. Ce manuel contient des instructions d'installation et de connexion, ainsi que des conseils et des recommandations qui vous permettront de profiter pleinement de vos nouvelles enceintes. DALI est réputé dans le monde entier pour ses enceintes uniques, dotées d'un design et de performances répondant aux normes les plus strictes. L'objectif de chaque enceinte DALI est toujours à l'image de notre engagement fondamental : vous proposer, chez vous, une expérience d'écoute qui ne manquera jamais de vous transporter.

N'oubliez pas de vous inscrire sur www.dali-speakers.com pour recevoir la newsletter de DALI.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec vos enceintes.

2.0 DEBALLAGE

Prenez soin de ne pas endommager le contenu lors du déballage des différents composants. Selon le modèle DALI RUBICON C que vous avez acheté, différents accessoires sont fournis avec les enceintes. Assurez-vous que l'emballage en carton contient toutes les pièces (voir Tableau 1). Conservez les matériaux d'emballage, dans l'éventualité où vous devriez transporter ou faire réparer vos enceintes.

3.0 POSITIONNEMENT

Pour obtenir les meilleurs résultats; les enceintes doivent être disposées de façon symétrique autour de votre position d'écoute préférée (voir Figure 1). Nous vous recommandons d'essayer de positionner vos enceintes de différentes façons ; la qualité sonore variera en fonction de la position des enceintes.

Pour les modèles DALI RUBICON 2 C, les enceintes doivent idéalement être positionnées de manière à ce que le tweeter se trouve à la hauteur de votre oreille lorsque vous êtes assis dans votre position d'écoute préférée. Le modèle RUBICON 2 C doit être positionné à au moins 20 cm (8") du mur situé derrière.

Les enceintes RUBICON 6 C sont conçues pour être posées au sol. Elles doivent être positionnées à au moins 20 cm (8") du mur situé derrière.

La présence d'objets situés entre l'enceinte et la position d'écoute peut avoir un effet négatif sur la qualité sonore. Toutes les enceintes DALI sont conçues pour satisfaire à notre principe de « diffusion large » ; elles ne doivent donc pas être orientées vers la position d'écoute, mais doivent être positionnées parallèlement au mur situé derrière (voir Figure 2). Le positionnement parallèle permet de réduire la distorsion dans la position d'écoute principale et d'assurer une meilleure intégration dans la pièce. Le principe de diffusion large garantit également une répartition homogène du son dans un vaste rayon de la pièce d'écoute.

3.1 DALI RUBICON 6 C

Les enceintes sont conçues pour être posées au sol sur des pointes ou des pieds en caoutchouc placés sous les enceintes (voir Figure 3A). L'utilisation de pointes ou de pieds en caoutchouc permet d'améliorer la qualité sonore.

Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

meilleure qualité sonore dans votre configuration.
Les pointes (incluses) doivent être fixées sans être serrées dans les quatre pieds en aluminium, en laissant le contre-écrou de la pointe légèrement serré. Montez les pieds dans les trous filetés sur la partie inférieure de l'enceinte à l'aide des vis. Appuyez les pieds contre l'enceinte avant de serrer les vis. Mettez l'enceinte en position verticale en appui sur ses pointes sur le sol, de sorte qu'elle se tienne bien droite, sans vaciller. Serrez les écrous de manière à ce que les quatre pointes soient bien tenues dans les pieds en aluminium. Veillez à ne pas trop serrer les contre-écrous.

REMARQUE: Gardez à l'esprit que les pointes peuvent endommager le sol, s'il n'est pas protégé.

REMARQUE: Sur certaines surfaces et dans certaines pièces, l'utilisation de pointes est essentielle pour obtenir les meilleurs résultats.

3.2 DALI RUBICON 2 C

DALI RUBICON 2 C est optimisé pour une installation au sol, mais fonctionne également bien sur une étagère. En cas de positionnement sur un support ou une étagère, les pieds fournis peuvent être placés sous l'enceinte pour assurer sa stabilité et l'absence de vibrations (voir Figure 3B).

4.0 CONNEXION

Le branchement au secteur se situe à l'arrière de l'enceinte RUBICON C (voir Figure 4).

1) Connecteur secteur
2) Interrupteur d'alimentation principale
3) Compartiment de fusible
4) ENTRÉE ADC
5) Port de service USB
6) Bouton LINK CONNECT

5.0 UTILISATION

Raccordez le cordon d'alimentation fourni au connecteur SECTEUR et à votre prise de courant. Mettez l'enceinte RUBICON C en marche à l'aide de l'interrupteur d'alimentation principale.
REMARQUE : si vous ne parvenez pas à allumer l'enceinte RUBICON C alors qu'elle est branchée et que l'interrupteur d'ALIMENTATION est en position de MARCHE, il est possible que le fusible ait sauté ou soit endommagé. Remplacez-le par un fusible du même type que celui d'origine (le type de fusible est indiqué à l'arrière de l'amplificateur). Si le fusible saute continuellement, faites vérifier l'enceinte CALLISTP dans un centre de service agréé (prenez contact avec votre revendeur agréé).

5.1 CONNEXION DES ENCEINTES

Le DALI SOUND HUB. Si vous avez acheté un DALI SOUND HUB avec vos enceintes RUBICON C, veuillez suivre les instructions du guide de démarrage rapide du SOUND HUB pour y connecter vos enceintes RUBICON C. Connexion câblée pour entrée ADC. Branchez les enceintes RUBICON C à une sortie pré-ampli. Dans ce cas, l'enceinte fonctionnera à gain fixe. DALI recommande l'utilisation de câbles de qualité supérieure, de préférence de moins de 3 mètres.

Downloaded from www.linephaze.com

- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

5.2 LED AVANT
Le panneau LED à l'avant de l'enceinte s'allume et indique le volume chaque fois que vous le changez. Lorsque l'enceinte est mise en sourdine, les LED situées aux deux extrémités du panneau LED clignotent pour indiquer cet état.

La LED située à l'avant s'éteint après un court instant, et une LED reste allumée pour indiquer le volume.

5.3 MODE ALIM. ÉTEINT
L'enceinte RUBICON C se mettra automatiquement hors tension si aucun signal n'est détecté pendant 15 minutes. Elle se remet automatiquement en marche lorsqu'un signal audio est détecté.

5.4 MISE À JOUR DU MICROLOGICIEL
En cas de mise à jour du micrologiciel des enceintes RUBICON C, veuillez utiliser le port de service USB pour mettre à jour votre enceinte. Veuillez suivre les instructions du fichier de téléchargement du micrologiciel.
Vous pouvez consulter la version du micrologiciel la plus récente sur www.dali-speakers.com.

5.5 RÉINITIALISATION
S'il est nécessaire de réinitialiser l'enceinte RUBICON C, vous pouvez le faire en suivant les étapes suivantes:

1) Mettez l'enceinte RUBICON C hors tension et patientez environ 15 secondes jusqu'à ce que dix LED de veille rouge s'éteignent.
2) Appuyez sur le bouton LINK CONNECT et maintenez-le enfoncé.
3) Mettez l'enceinte RUBICON C en position de marche tout en maintenant le bouton LINK CONNECT enfoncé.
4) Continuez de maintenir le bouton LINK CONNECT enfoncé jusqu'à ce que le témoin de position commence à clignoter.
5) Les réglages d'usine sont alors restaurés sur l'enceinte RUBICON C.

6.0 LA PIÈCE D'ÉCOUTE
Chaque pièce possède des caractéristiques acoustiques uniques, qui influencent la manière dont nous entendons le son provenant d'une enceinte. Le son que vous entendez est constitué du son direct provenant des enceintes et du son réfléchi provenant du sol, du plafond et des murs. De ce dernier dépend votre expérience d'écoute.

La règle fondamentale consiste à essayer d'éviter d'avoir de grandes surfaces dures et réfléchissantes à proximité de vos enceintes, car celles-ci provoqueront d'importantes réflexions, qui peuvent affecter la précision et l'effet spatial de la reproduction sonore. La réflexion peut notamment être supprimée en positionnant, par exemple, une plante entre l'enceinte et la surface réfléchissante. Des objets mous tels que des tapis ou des rideaux peuvent aider si le son est trop clair. Le volume et la qualité des graves dépendent de la taille et de la forme de la pièce, ainsi que de la position des enceintes. Les graves seront accentués si un mur se trouve sur le côté ou à l'arrière de vos enceintes. Positionner vos enceintes dans un coin de pièce les accentue encore plus, mais cela augmente également les réflexions.

Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

7.0 RODAGE

À l'image de tout système mécanique, une enceinte nécessite une période de « rodage » pour donner le meilleur d'elle-même. Vous constaterez une amélioration progressive de la qualité sonore durant la première période d'utilisation. La période de rodage varie selon l'utilisation et le volume de lecture. Vous devez prévoir jusqu'à 100 heures de diffusion avant d'atteindre des performances optimales. Contrairement à d'autres systèmes mécaniques, la durée de vie d'une enceinte est augmentée par la diffusion normale et régulière de musique.

8.0 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyez les enceintes avec un chiffon doux et sec. Si les enceintes sont sales, essuyez-les avec un chiffon doux imprégné d'un produit nettoyant multi-usages, bien essoré. Essuyez toujours délicatement les cônes des haut-parleurs ; ils sont très fragiles. La face avant des grilles peut être nettoyée avec une brosse à vêtements, puis essuyée avec un chiffon non pelucheux imprégné d'un nettoyant doux multi-usages, bien essoré.

8.1 ÉVITEZ LA LUMIÈRE DIRECTE DU SOLEIL

Si elles sont exposées à la lumière directe du soleil, les surfaces des enceintes risquent de ternir ou de se décolorer progressivement. Par conséquent, évitez de positionner les enceintes dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.

9.0 MISE AU REBUT

Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, ne le jetez pas avec les déchets ménagers ordinaires. Un système de collecte distinct existe pour les produits électroniques usagés, conformément à la législation, qui impose un traitement, une récupération et un recyclage adéquats. Les foyers de particuliers dans les états membres de l'UE, en Suisse, au Liechtenstein et en Norvège peuvent déposer gratuitement leurs produits électroniques auprès d'un site de collecte dédié ou d'un revendeur (en cas d'achat d'un produit neuf semblable). Si vous n'habitez pas dans l'un des pays mentionnés ci-dessus, veuillez contacter les autorités locales pour connaître la méthode de mise au rebut correcte. En suivant cette procédure, vous vous assurerez que votre produit mis au rebut sera correctement traité, récupéré et recyclé, ce qui évitera d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé.

10.0 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Le Tableau 2 présente les caractéristiques essentielles de vos enceintes. Veuillez garder à l'esprit qu'il existe d'innombrables façons de mesurer les performances d'enceintes ; toutefois, aucune ne vous permettra d'en évaluer réellement la sonorité. Seules vos oreilles peuvent décider quelle enceinte est meilleure que les autres. Comme tous nos modèles, la série DALI RUBICON C est conçue pour restituer la musique de manière aussi fidèle que possible.

Nous espérons que vos nouvelles enceintes DALI RUBICON C vous procureront beaucoup de plaisir.

Downloaded from www.linephaze.com

- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

注意：请勿拆开机盖，以防触电。本机内部没有用户可以维修的零件，需要时，请交给有资格的维修人员进行维修。

小心触电，请勿擅自开启
为减少触电风险，请勿移去背板。
包装内不含用户可维修零件。
请让资深技术人员维修。

器具耦合器作为断开装置，
该断开装置应能保持方便的操作。

三角形带闪电的标志警示用户：本电器箱体内部的非绝缘体存在“危险电压”，也许会造成触电事故。

三角形带惊叹号的标志提醒用户：本电器所附的说明书中，写有重要的操作和维修（服务）指南。

---

1 阅读用法说明 – 在打开本电器之前，请仔细阅读安全和操作说明。

2 说明书保管 – 请妥善保管说明书，以便将来参考。

3 留意警告 – 请遵守本电器上和操作说明中的所有警告。

4 遵守说明 – 请遵守所有的操作和使用说明。

5 防水防潮 – 请勿在近水处 – 例如浴缸、洗脸池、厨房水槽、洗衣池、游泳池或潮湿的地下室等处使用本电器。

6 载物台或置物台 – 如果制造商建议仅能在推车或置物台上使用本电器，则用户应当遵守。

7 墙壁或天花板固定 – 请遵从制造商的推荐方法将本电器固定到墙壁或天花板上。

8 通风 – 请把本电器安置在合适的位置以保证通风，例如本电器不能放在床、沙发、地毯等堵塞设备通风口的表面上，也不能放置在嵌入式结构上，如书架或壁橱，防止阻碍设备通风口处的空气流通。

9 热源 – 请保持设备远离热源——如暖气片、散热格栅、火炉或其它产生热量的本电器。

10 电源 – 仅允许使用操作说明指定的或本电器上标注规格的电源。

11 电源线保护 – 请把电源线缠绕起来，以防被踩踏或被放在上面的物品夹住，尤其要当心插头、插座或连接本电器的电源线。电器耦合器可用作断电装置。

12 清理 – 请勿使用液体清洁剂，应使用干布擦拭灰尘或油污。

13 搁置期 – 若长期不使用本电器，请将电源线从插座中拔出。

14 防止固体或液体物进入 – 防止固体物或液体从箱体缝隙进入设备。

15 需要维修的情况 – 当本电器受到以下损坏，应让专业维修人员进行维修：

a) 电源线或插头损坏；
b) 异物或液体进入本电器；
c) 本电器被暴露在雨中；
d) 本电器异常运行或性能有明显下降；
e) 本电器跌落或箱体损坏。

16 服务 – 用户不能在操作说明规定的服务范围之外取得电器维修服务。其它任何维修服务请向专业维修人员咨询。

17 不要将电池或者电池组暴露在高温环境下，例如阳光直射的地方或者火焰旁等。

18 如果更换了不匹配的电池，那么可能引发爆炸。请根据要求，更换成相同或者同样类型的电池。

19 请将新的和旧的电池远离儿童。如果电池盒没有安全地关闭，请停止使用产品，并将之远离儿童。

20 该设备是二级或者双重绝缘电子产品，所以不需要安全地接。

21 电源线作为断电设备，应该在使用过程中保持操作的便捷性。为了能把电子设备彻底断电，电源线必须从插座中完全拔离。

仅适用于海拔 2000 m 以下地区安全使用

Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

目录

1.0 简介 33

2.0 拆包 33

3.0 放置 33

4.0 连接 34

5.0 用法 34

6.0 收听房间 35

7.0 磨合 35

8.0 清洁和维护 35

9.0 丢弃 35

10.0 技术规格 35

Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

1.0 简介
恭喜您购买了新的 DALI RUBICON C 音箱。以最佳方式安装和连接您的新 DALI RUBICON C 音箱对我们很重要。因此，我们建议您阅读本手册并按照建议进行操作。本手册包含安装和连接说明，以及有关充分利用新音箱的窍门和建议。
DALI 因依据严格的设计和性能标准生产独一无二的音箱而享誉全球。每台 DALI 音箱的目标始终是我们的首要承诺：在家中营造一种让您忘记时间和地点的听觉体验。

请记得在 www.dali-speakers.com 注册以获取 DALI 新闻简报。
尽情享受吧！

2.0 拆包
拆开零部件包装时，请小心操作，以免造成损坏。根据您购买的 DALI RUBICON C 型号，音箱会随附不同的配件。请检查硬纸箱中是否包含所有零部件（见表 1）。请保留包装材料，以便在需要迁移或维修音箱时使用。

3.0 放置
为实现最佳效果，应围绕您最喜欢的收听位置对称安装音箱（见图 1）。我们建议您试着调整音箱的位置 - 音质会因音箱位置而异。
对于 DALI RUBICON 2 C，应将音箱放置在理想位置，以便当您坐在最喜欢的收听位置时，高频扬声器大约处于耳朵的高度。DALI RUBICON 2 C 应距离后墙至少 20 厘米（8 英寸）。

DALI RUBICON 6 C 是一款落地式音箱。它应距离后墙至少 20 厘米（8 英寸）

放置在音箱和收听位置之间的物体可能会对音质造成负面影响。所有 DALI 音箱的设计均符合我们的宽分散原则，因此，不应将其与收听位置成角度放置，而应与后墙平行放置（见图 2）平行放置可以降低主收听区域的失真，同时改善房间集成。宽分散原则还可确保声音在收听房间里的大面积区域内均匀传播

3.1 DALI RUBICON 6 C
音箱为落地式，底部采用脚钉或橡胶缓冲块（见图 3A）。脚钉或橡胶缓冲块可以改善音质。您可以试用两者，听听哪种方案在您的设置中提供最佳音质。我们推荐您试用两种设置方案，以便确定哪种方案能给您带来最佳的音质。

应将脚钉（随附）松散地固定在四个铝制脚架上，只略微拧紧脚钉的反螺母。

使用螺钉将脚架安装在音箱底部的螺纹孔中。为了保证能够覆盖到最佳平衡的位置，必须确保铝制脚架不会接触到音箱底部的中心位置。拧紧螺钉之前，让脚架抵住箱体。将装好脚钉的音箱直立放在地板上，使其稳稳站立而不摇晃。拧紧螺母，将四个脚钉固定到铝制脚架中。请小心操作，避免过度拧紧反螺母。

注意：请注意，如果没有适当保护，脚钉可能会损坏地板。

注意：在某些地板表面上和某些房间中，使用脚钉对获得最佳效果至关重要 。

Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

3.2 DALI RUBICON 2 C
DALI RUBICON 2 C 不仅针对支架安装进行了优化，而且也适合在架子上使用。如果放置在支架或架子上，可将随附的缓冲块放在音箱下面，确保音箱稳定无振动（见图 3B）。

4.0 连接
主连接位于 RUBICON C 音箱背面（见图 4）

1) 电源接口
2) 电源开关
3) 保险丝舱
4) ADC IN
5) USB 服务端口
6) LINK CONNECT 按钮

5.0 用法
将提供的电源线连接到电源接口和电源插座。使用电源开关打开 RUBICON C 音箱。

注意：如果在已接通电源并将电源开关调到 ON 时 RUBICON C 无法通电，则保险丝可能已烧断或出现故障。更换与原装保险丝相同类型的保险丝 - 请在功放背面查看保险丝类型。如果保险丝反复烧断，请联系您的授权经销商，将 RUBICON C 音箱送到经授权的服务中心进行检修

5.1 连接音箱
DALI SOUND HUB。如果您在购买 RUBICON C 音箱时也购买了 DALI SOUND HUB，请按《SOUND HUB 快速入门指南》中的指引来连接 RUBICON C 音箱。
ADC IN 电缆连接。在此情况下，音箱将采 用固定增益。DALI 建议使用优质电缆，长度最好不超过 3 米。

5.2 正面 LED
无论何时改变音量，音箱正面的 LED 面板都会亮起并指示音量。将音箱静音时，LED 面板两端最外侧的 LED 将闪烁以指示此状态。
正面 LED 将在一小段时间后熄灭，只剩下一个 LED 亮起，指示当前音量。

5.3 自动关闭
如果在一段时间内检测不到任何信号，RUBICON C 将自动关闭。检测到音频信号时，RUBICON C 将自动再次打开。

5.4 固件更新
如果 RUBICON C 音箱的新固件已发布，请使用 USB 服务端口更新音箱。请按照固件下载文件中的说明进行操作。
请在 www.dali-speakers.com 上查找最新固件。

5.5 恢复出厂设置
如有必要对 RUBICON C 音箱恢复出厂设置，可以按照以下步骤进行：

Downloaded from www.linephaze.com

- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

1) 关闭 RUBICON C音箱，等待大约 15 秒，直到红色的待机LED指示灯熄灭。
2) 按住 LINK CONNECT 按钮
3) 按住 LINK CONNECT 按钮的同时打开 RUBICON C 音箱
4) 按住 LINK CONNECT 按钮，直到位置显示屏开始闪烁
5) RUBICON C 音箱现已恢复出厂默认设置

6.0 收听房间
每个房间都有独特的音响效果，这会影响我们体验音箱声音的方式。您听到的声音包括直接从音箱发出的声音以及从地板、天花板和墙壁反射的声音。后者将影响您的听觉体验。

作为基本原则，请尽量避免音箱周围存在大型坚硬反射表面，因为这样通常会造成强烈的反射，从而可能影响声音再现的精度和空间效应。通过在音箱和反射表面之间放置盆栽等物体，可以抑制反射。如果声音太嘹亮，地毯、窗帘等软物体可能会有帮助。重低音的数量和质量取决于房间的大小和形状以及音箱的位置。将音箱放置在侧墙或后墙附近会加强重低音。角落位置不仅会进一步强化重低音，也会增加反射

7.0 磨合
和任何机械系统一样，音箱也需要一个“磨合”期才能达到最佳性能。在第一个使用阶段，您将体验到音质逐渐提升。磨合期因使用方法和播放音量而异。您应播放长达 100 小时才能达到最佳性能。与其他机械系统不同，可以通过定期正常播放音乐来延长音箱的使用寿命

8.0 清洁和维护
用柔软的干布清洁箱体。如果箱体变脏，请将一块软布浸泡在通用清洁剂中，然后拧干，擦拭箱体。擦拭音箱纸盆时请务必小心，因为它们非常脆弱。正面格栅可以用衣物刷清洁，然后用中性通用清洁剂浸泡后拧干的无绒布擦拭。

8.1 避免阳光直射
长期接受阳光直射，音箱表面可能会褪色或变色。因此，请避免将音箱放在阳光直射的位置。

9.0 丢弃
如果您想丢弃此产品，请不要将其与普通生活垃圾混在一起。依据要求适当处理、回收和再利用的法律，设有专门的废旧电子产品收集系统。在欧盟成员国、瑞士、列支敦斯登和挪威，私人家庭可以将其废旧电子产品免费运回指定的收集设施或零售商（如果您购买了类似的新产品）。如果您不居住在上述国家，请联系当地相关部门，了解正确的处置方法。按照此流程，您可以确保您丢弃的产品接受必要的处理、回收和再利用，防止对环境和人类健康造成负面影响。

10.0 技术规格
在表 2 中，您可以找到最常见的音箱规格。请记住，测量音箱的方法不计其数。然而，没有哪种方法可以告诉您关于音箱真正效果的任何有用信息。您只能通过耳朵判断一个音箱是否好于另一个音箱。和我们的所有音箱一样，DALI RUBICON C 系列将尽可能真实地重现音乐。

享受您的新 DALI RUBICON C 吧！

Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

TABLE 2 - TECHNICAL SPECIFICATIONS

	RUBICON 2 C	RUBICON 6 C
Frequency Range (+/-3 dB) [Hz]	46 - 26,000	37 - 30,000
Maximum SPL [dB]	108	110
Crossover Frequency [Hz]	2,600	800 - 2,600 - 14,000
Crossover Principle	Hybrid Full Active 24 bit DSP and Passive all analogue	Hybrid Full Active 24 bit DSP and Passive all analogue
High Frequency Driver	1 x 29 mm soft dome	1 x 29 mm soft dome 1 x 17 x 45 mm ribbon
Low Frequency / mid-range Driver(s)	1 x 6½”	2 x 6½”
Enclosure Type	Bass Reflex	Bass Reflex
Bass Reflex Tuning Frequency [Hz]	51.0	36.5
Amplifier Output [watt]	250	250
Connection input	ADC-In (RCA)	ADC-In (RCA)
Input Impedance [Ω]	5k	5k
Input Sensitivity [mV]	1,400	1,250
Wireless input	Full 24 Bit / 96 kHz (No bit-loss attenuated)	Full 24 Bit / 96 kHz (No bit-loss attenuated)
Amplifier Type	Discrete Class D (Closed Loop, Self Oscillating)	Discrete Class D (Closed Loop, Self Oscillating)
Onboard DAC	Burr Brown PCM1796 (Balanced output)	Burr Brown PCM1796 (Balanced output)
Maximum digital resolution [bits/KHz]	24 / 96	24 / 96
Recommended Placement	Stand / Shelf	Floor
Recommended Distance from Wall [cm]	20 - 120	20 - 180
Input mains	Universal mains 100 - 240V	Universal mains 100 - 240V
Maximum Power Consumption [W]	325	325
Standby Power Consumption [W]	1.2	1.2
Dimensions (HxWxD) [mm]	353 x 195 x 335	990 x 200 x 380
Weight [kg/lb]	8.4 / 18.5	20.8 / 45.8
Accessories Included	Manual, Rubber Feet, Front Grille	Manual, Rubber Feet, Front Grille, Spike Set

All technical specifications are subject to change without notice.

Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio

DALI

IN ADMIRATION OF MUSIC

Downloaded from www.linephaze.com
- Find specs, manuals and used listings across thousands of audio